



## **Colloque International**

### **Voyage. Idées, personnes et choses en transit entre l'Italie et le Brésil.**

**Casa America, Via dei Giustiniani, 12/4, 16123 Genova.  
23-24 novembre 2023**

L'Association culturelle Jacarandá, sous le patronage de la Fondation Casa America de Gênes, organise du 23 au 24 de novembre 2023, au siège de la Fondation Casa America, un Colloque International ayant comme thème spécifique toutes les facettes des rapports entre l'Italie et le Brésil.

Au Colloque peuvent participer des organismes publics et privés, des centres de recherche, des chercheurs même non professionnels, journalistes, professionnels du tourisme, musiciens, diplômés, médecins, botaniques, ingénieurs, artistes, doctorants, docteurs de recherche, ainsi que des étudiants italiens et étrangers de toutes disciplines et de tout domaine, comme souligné ci-dessous par le thème de la conférence.

#### **Sujet de la Conférence:**

Aujourd'hui destinations touristiques, l'Italie et le Brésil sont liés l'une à l'autre par des fils souvent invisibles qui ont laissé des traces profondes dans leur culture. En effet, depuis l'antiquité, ils furent objet de contacts non seulement dus aux découvertes et aux conquêtes, mais aussi à la contribution que des individus ont apporté, dans le cadre d'un échange qui a modifié ou élargi soit les secteurs sociaux que les culturels.

Auparavant, malgré les difficultés que pouvait parfois présenter un tel voyage, nombreux furent les hommes et les femmes qui, dans les deux sens, ont traversé l'Atlantique pour atteindre l'un des deux pays. Autrefois et à des époques plus proches de nous, migrants d'hier et d'aujourd'hui, acteurs, écrivains, poètes, architectes, missionnaires, médecins, journalistes, chanteurs, musiciens, joueurs de football, historiens, techniciens, explorateurs, colons, peintres, sculpteurs et personnes d'autres catégories, ont fait ce long périple et ils ont établi des liens entre les deux pays. Mais, outre les gens et les idées ont également voyagé les connaissances botaniques, la musique, les fruits, le sucre, les substances végétales utilisées en pharmacie, les poisons utilisés comme anesthésiques en médecine, les termes linguistiques, les boissons, les hallucinogènes et même les religions, la catholique vers le Brésil et les afro-indigènes vers l'Italie.



La conférence vise donc à faire le point sur ce sujet, qui n'a pas encore été abordé dans toutes ses particularités, pour montrer les dettes que chacun des deux pays doit à l'autre, dettes devenues des richesses qu'il faut reconnaître, en mettant en évidence cet échange continu qui cependant contrebalance une méconnaissance des deux pays, qui sont souvent mythifiés, dans un cas, le Brésil, en le virant vers l'exotisme et dans l'autre, l'Italie, peinte économiquement comme un pays très riche, niant ainsi leur véritable essence et ne reconnaissant pas leur réalité.

\* \* \*

Les personnes intéressées devront envoyer un résumé au maximum de 1500 caractères, espaces inclus, à l'adresse e-mail **brasilianisti@gmail.com** au plus tard le 30 septembre 2023.

En ce qui concerne les frais d'inscription à la conférence, ils seront les suivants:

Euro 60, au plus tard le 30 juin 2023

Euro 80, au plus tard le 31 août 2023

Euro 100, si payés à la conférence.

Dottorands et étudiants: Euro 40

Pour s'inscrire à la Conférence, veuillez s'il vous plaît envoyer une communication à Jacarandá, e-mail: **brasilianisti@gmail.com**.

Pour payer les frais d'inscription, le montant peut être payé par virement bancaire avec le motif "Nom de l'inscrit - Conférence 2023" à la Banca Intesa San Paolo sur le compte courant de l'Association dont les codes sont les suivants,

Code IBAN: IT10 G030 6909 6061 0000 0161322

BIC: BCITITMM

On peut également payer avec PayPal. Dans ce cas, veuillez contacter l'Association pour les renseignements nécessaires (**brasilianisti@gmail.com**).

M.me Luisa Faldini  
Présidente di Jacarandá